

# AMANY MOHSEN (梦晗)

电话: +201008022997

邮箱: [allamamnyl@gmail.com](mailto:allamamnyl@gmail.com)

微信: amanyMohsen100



---

## 教育经历

艾因夏姆斯大学语言学院

2018年9月-2022年7月

语言 | 本科

我在艾因夏姆斯大学学了四年，我的专业是中文语言和英文。

成绩: (good) %76.411

---

## 口译/笔译相关经历

2022. 2 - 2024. 1

ROYAL MOTORS for motorcycle and spare parts

•翻译 (口译/笔译)

我是负责工厂和公司翻译。

2021. 1 - 2021. 5

义乌市开度贸易商行

•数据分析师/翻译 (口译/笔译)

我负责与中方建立联系，完成交易，并使用阿里巴巴等不同应用和网站搜索最佳供应商。

2020. 12 - 到现在

兼职翻译

•翻译 (口译/笔译)

我负责与中方建立联系，完成交易。

---

## 技能证书

2021. 10 - 2021. 12 在教育文化课堂(老虎老师课堂)学习商业课程

2021. 8 - 2021. 9 在教育文化课堂(老虎老师课堂)学习旅游课程

2020. 8 - 2020. 7 在 kemet 培训和投资有限公司学习计算机辅助翻译工具课程，共60小时。

2019. 9 - 2019. 11 在艾因夏姆斯大学孔子课堂学习 HSK4 上课程，共60小时，成绩78%

2019. 7 - 2019. 10 在教育文化课堂(老虎老师课堂)学习翻译与谈话课程，成绩 very good

2018. 11 - 2019. 2 在艾因夏姆斯大学孔子课堂学习 beginner B 课程，共60小时，成绩61%

---

## 荣誉奖励

••在2019年第四届埃及大学生作文大赛比赛中表现优异，荣获二名

••在2023年10月通过了HSK5级考试 (考了207分)。

••在2023年12月通过了HSKK中 (考了71分)

---

## 语言

阿拉伯语 : 母语

汉语 : 很好

英语 : 流利

# Amany Mohsen

Tel: +201008022997

Email: [allamamany1@gmail.com](mailto:allamamany1@gmail.com)

WeChat: amanyMohsen100

---



## Educational Background :

- Graduated from faculty of Al-Elsun Ain Shams university ( Chinese major)  
From September 2018 to July 2022  
Degree: good (%76.411 )
- 

## Work Experience:

- **From February 2022 to January 2024**  
I work as a translator and assistant manager at **ROYAL MOTORS for motorcycle and spare parts**
  - **From January 2021 to May 2021**  
I was the connection between the Chinese part and the Egyptian one , I was responsible for finding the suitable factories and finishing the deal at **义乌市开度贸易商行**
  - **From December 2020 till now**  
I work as a freelance translator to negotiate and finish the deals.
- 

## Skills and certificates:

- **2021.10 - 2021.12** Successfully completed the trading Chinese course (level three) at laohu Chinese training center
  - **2021.8 - 2021.9** Successfully completed the tourism course (level two) at laohu Chinese training center
  - **2020. 8 - 2020. 7** Successfully finished the computer assisted translation tools course at KEMET educational center.
  - **2019. 9 - 2019. 11** 在艾因夏姆斯大学孔子课堂学习 HSK4 上课程，共 60 小时，成绩 78%
  - **2019. 7 - 2019. 10** Successfully completed the translation and conversation Chinese course (level one) at laohu Chinese training center.
  - **2018. 11 - 2019. 2** 在艾因夏姆斯大学孔子课堂学习 beginner B 课程，共 60 小时，成绩 61%
- 

## Achievements :

- Won the second place at the essay competition held in Cairo university in Egypt in 2019.
  - Successfully passed HSK5 test with 207 points in Oct 2023.
- 

## Languages:

- **Arabic:** native
- **English:** fluent

- **Chinese:** very good